

Денис Шевчук

Краткий русско-немецкий разговорник



Денис Шевчук

**Краткий русско-
немецкий разговорник**

«Автор»

Шевчук Д. А.

Краткий русско-немецкий разговорник / Д. А. Шевчук —
«Автор»,

Книга «Краткий русско-немецкий разговорник» основана на ускоренных методах изучения иностранных языков. Она поможет как начинающим изучать немецкий язык, так и продолжающим и повторяющим.

© Шевчук Д. А.

© Автор

Содержание

Предварительные замечания	5
Конец ознакомительного фрагмента.	7

Денис Александрович Шевчук

Краткий русско-немецкий разговорник (самоучитель немецкого языка для начинающих)

Предварительные замечания

1. В немецком языке орфография довольно проста, поэтому часто слова читаются так, как пишутся. Однако, хотелось бы привести некоторые правила чтения немецких слов:

а) Для правильного произнесения звука «о» округлите губы, как при произнесении звука «о» (язык лежит плоско), и постарайтесь энергично произнести звук «э», не меняя положения губ.

б) Для правильного произнесения звука «и» округлите губы, как при произнесении звука «у» (язык лежит плоско), и постарайтесь произнести звук «и», не меняя положения губ.

в) Буква «а» передает звук, похожий на русский звук «э» в слове «это».

г) Буква «s» читается как звук «с» в конце слова и перед согласными (как, например, в слове «Moskau» (москау) – «Москва»), как звук «з» перед гласными и между ними (как в слове «Saft» (зафт) – «сок») и как звук «ш» в начале слова или корня перед буквами t и p (как в слове «Stunde» (штундэ) – «час»).

д) Сочетание букв «ch» читается как «хь» после i, e, a, e, u (как, например, в слове «ich» (ихь) – местоимение «я»); как «х» после a, o, u (как, например, в слове «Woche» (вохэ) – «неделя») или как «к» перед s (как в слове «sechs» (зэкс) – «шесть»).

е) Сочетание букв «ei» передает звук «ай» (как в слове «nein» (найн) – «нет»).

ж) Сочетание букв «sch» передает звук «ш» (как в слове «Schweiz» (швайц) – «Швейцария»).

з) Сочетание букв «tsch» передает звук «ч» (как в слове «Deutschland» (дойчланд) – «Германия»).

и) Согласные «b», «d» и «g» на конце слов оглушаются.

2. В приведенной ниже транскрипции ударный гласный выделен жирным шрифтом. В сложных словах бывает два ударения.

3. Немецкие существительные пишутся всегда с заглавной буквы.

4. Хотя существует очень много диалектов немецкого языка, официальный язык, Hochdeutsch, понимают везде. Выучите хотя бы несколько основных фраз, это особенно пригодится вам, если вы путешествуете по небольшим городам, где не всегда понимают английский язык, особенно в восточной части объединенной Германии.

Наиболее быстро освоить разговорный язык можно, обучая иностранцев русскому, а также если переводить русскую классическую литературу и русскую учебную литературу на иностранный. Для этого необходимо хорошо знать русский язык и русскую литературу.

Россия – мировой лидер по достопримечательностям и культурным местам. В перспективе России должна стать самой популярной страной для иностранных туристов. Историческая ценность культурных объектов и возможность отдыха туристов в России намного выше любой другой страны.

Замечено, что многие люди не знают элементарных правил русского языка, например:

1. Количество кавычек всегда должно быть четным, как скобки в математике.

Рядом стоящие кавычки могут быть двух видов – "... " и «...» (лапки и елочки).

Правильно: "слова «слова»" или «слова "слова"»

Неправильно: «слова»» и "слова "слова"

Эти ошибки есть даже в названиях крупных фирм и некоторых статьях и книжках.

2. Если в конце предложения есть информация в скобках, точка ставится после скобок, не ставится перед скобками и внутри перед закрывающей скобкой.

Правильно: слова (слова).

Неправильно: слова. (слова.)

Эти ошибки есть даже в названиях крупных фирм и некоторых статьях и книжках.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.